

中国地方戏曲集成

江西省卷

中国戏剧出版社

中国地方戏曲集成

江西省卷

中国戏剧家协会 主编

江西省文化局 编辑



中国戏剧出版社

一九六二年·北京

中国地方戏曲集成

(江西省卷)

中国戏剧出版社出版

(北京朝内大街320号)

北京新华印刷厂印刷

新华书店发行

书号 596 字数 491,000 印张 $23\frac{5}{16}$

开本 850×1168 耗 $\frac{1}{32}$ 插页 5

1962年8月北京第1版

1962年8月北京第1次印刷

印数 (播) 0001 1000册

(下) 0001 1000册

定价: 4.30元

編輯說明

中国地方戏曲，各具風标，齐放异采，其中民主精华極為丰富，向为中国人民所喜爱。中华人民共和国成立以来，在党和政府“百花齐放，推陈出新”的方針指导下，經過發掘、整理、改編、創造，全国各地舞台上，万紫千紅，竞芳爭妍，戏曲艺术跃进到全新的时代。

中国戏剧家协会和各省、市、自治区文化局，鉴于我国戏曲事业发展盛况空前，斐然成風，蔚为巨观，亟应总汇集成，以資綜覽全貌，既可使数以百計的各地剧种，上演剧目互相交流，不断前进，又可供国内外戏剧研究工作者的参考，特編輯《中国地方戏曲集成》，由中国戏剧出版社出版。

《中国地方戏曲集成》按省（市、自治区）分卷出版，或几省合出一卷，由各省（市、自治区）文化局分別負責編輯，中国戏剧家协会主編。

《中国地方戏曲集成》内容包括：前言、剧种分布圖、著名戏曲艺术家照片、优秀剧目照片、优秀剧本。每一剧本前均有內容提要。

《中国地方戏曲集成》选編的剧本包括：經常上演的优秀傳統戏曲剧本，新創作的現代題材和历史題材的戏曲剧本；并以各地

剧种中为中国人民所喜闻乐见，而思想性与艺术性较强的为选取标准。

《中国地方戏曲集成》全书预计编印二十余卷，自1958年起陆续出版。

《中国地方戏曲集成》在编辑出版过程中，切盼广大读者多多予以帮助，如蒙指出缺点，自当力求改进。

中国戏剧家协会

1959年7月

前 言

江西地处东南，襟带长江，怀抱鄱湖，而以赣江贯其南北。赵宋南渡之后，漕运频繁，人文蔚起，刻书之风盛极一时，民间戏曲渐趋完美。元以后数百年间，江西戏曲作家代不乏人。明代，临川汤显祖，是中国戏曲史上著名作家，有玉茗堂《四梦》流传后世。其中《还魂记》，更是辉煌炳耀、万代不朽的巨著，迄今传唱不衰。豫章魏良辅，是天才的音乐家和戏曲家，晚年定居太仓，与故旧从事昆曲的研究，有特别重大的贡献，实为昆曲的重要开创人之一。他如南城郑之文，彭泽冯之可，均有剧作流传。清代，铅山蒋士铨，临川吴士科，所著传奇更多，影响亦大。艺人方面，有金溪米喜子，以善演关羽著名。据文献记载：“每登场，声曲臻妙，而神情逼真，倾倒四座。远近无不知有米喜子者。”据说其入京在程长庚以前，并为程所师事。此外，还有乐平夏廷义，工二花，为清末爱国艺人，曾领导当地农民进行反清灭洋的革命斗争，使清廷大为震动。艺术家历代辈出，促成戏曲艺术的繁荣和发展。

江西戏曲传统，一向深远雄厚，从明弋阳腔的萌起，乐平腔、青阳腔的衍变，赣剧的融汇诸腔，到采茶小戏的遍地开花，和外来剧种京剧、祁剧、湘剧、黄梅剧、越剧的争妍，交织成绚烂锦簇的花坛。

弋阳腔发源于江西弋阳，約形成于明嘉庆、正德年間，距今已有四百余年历史，它是在元杂剧由北而南与南戏汇合的情况下，继承南戏傳統发展壮大的。它的誕生处于宋元南戏发展到明傳奇的阶段，与当时兴起的海盐、余姚、昆山合为四大声腔。自明嘉靖以来，弋阳腔响遍南京、北京、两湖、安徽、福建、广东、四川、山东、浙江等处，与当地民間戏曲結合，逐漸衍变发展成許多新腔，如乐平、青阳、四平、徽州，目前各地高腔（或称青阳腔、清戏、正字戏）都是弋阳腔支脉，据不完全统计，全国有十多省的三十余剧种，都与它有着淵源关系，它們在不同程度上，吸取了弋阳腔的艺术养料。

弋阳腔质地古樸，最早只用鼓板伴奏，一人唱，众人帮和，即明人所謂“其节以鼓，其調喧”。解放后，加上文場伴奏，帮腔分男女两队，諧和清澈，益臻完善。

青阳腔是弋阳腔重要支脉之一，它在后者基础上产生“滾調”，突破傳統曲牌，演出形式趋向灵活，明中叶即已風行各地，号称“天下南北时尚徽池雅調”。

宜黄戏是撫河流域的古老唱腔，以演唱西皮二黄为主。湯显祖有《宜黄县戏神清源师庙記》一文，证明当时有庙祭祀戏神，可測知宜黄戏在明代即已兴盛。近年經专家考证：宜黄戏流傳到浙江，得到发展，而浙人“宜”、“二”同声，将“宜黄”誤为“二黄”。此說虽非定論，但亦不妨作为近代戏曲史追溯二黄起源之說，作为探索綫索之助，备供研究。

赣剧初流行于赣东北，为明弋阳腔的嫡脉，它在弋阳腔基础上，吸收了皖、湘、浙等省戏曲艺术，兼熔高腔、二番、昆曲、秦腔、高撥子、西皮、浙調、浦江調和文南詞諸腔于一炉，逐漸发展而成的。二番或即所謂二黄，唯音节不似京剧二黄之繁縟，却粗獷质朴。秦

腔或即嘯咭調，亦称“吹腔”，用笛子伴奏，与京剧吹腔相似，据专家考证，此腔原出于古宜黃腔，后受陝西梆子的影响，衍为西皮。浙調以笛或小噴呐伴奏，有倒板、流水、平板，亦是宜黃腔的別支。浦江調或名“二凡”，受浙江婺剧影响較深，以小噴呐伴奏，有板胡、二胡、竹梆子与鈴。文南詞通称滩簧，文詞或称北詞，有倒板、流水、平板、連板，南詞有平板、四韵、六韵、八韵之分。两腔均用二胡、月琴伴奏，有彈詞余緒，显系由彈唱形式演变而来。

采茶戏是流行于全省的民間小戏，由于地区、語言、习俗不同，形成多种風格，大致分为南昌、贛南、吉安、撫州、高安、宜春几个主要路子，演出形式輕便活潑，所演多为“三小”应工的生活小戏。

江西民間戏曲，元以后七百年來，随着时代的推移，盛衰交替。在国民党反动統治下，班社大都零落，艺人流离失所。第二次国内革命战争时期，江西革命根据地的戏剧活动，在党的领导下，获得蓬勃的发展。在紅軍部队中，一軍团有战士剧社，三軍团有火綫剧社，五軍团有前綫剧社。它們是文艺宣傳队，也是群众工作队。业余文艺活动也遍地开花。为健康地指导业余文艺活动，更成立了工农剧社。这些剧团也演出戏曲和載歌載舞的小戏，其中有《志願当紅軍》、《拥軍优屬》、《欢送哥哥上前方》、《工农兵团结》、《大放馬》等。这些剧目反映了革命根据地人民，在党的领导下武装起来，对敌人进行英勇頑强的斗争，和丰富广闊的精神面貌；对打击敌人、瓦解敌人、教育群众、鼓舞士气起了很大作用。紅軍于一九三四年撤离中央革命根据地后，江西处于国民党反动派极端殘酷的白色恐怖之下，蓬勃发展的戏曲事业，同整个革命的文化事业一起，遭到毁灭性的摧殘，一蹶不振，至解放前夕，除剩下几个雕敝的京班和饒河戏班外，作为江西代表剧种的贛剧及各路采茶戏，奄奄一

息，全省专业剧团总共不到三十个。

建国以后，党和政府大力抢救，久經湮沒的弋阳腔、青阳腔、宜黄剧、徽剧，都被发掘出来，并及时建立了专业剧团。这些古老剧种又重新恢复了艺术青春，而民間广泛流傳的采茶戏更是五彩繽紛、万紫千紅。溯自一九五二年秋江西省文化局成立以后，采取了一系列的积极措施，撥出了大量的事业經費，配备专职干部，进行了戏曲改革工作，改戏、改制、改人同时进行。同年，中南区的戏曲会演和全国第一次的戏曲会演，对江西戏曲工作起了很大的推动促进作用。一九五四年秋，江西举行了全省第一届盛大的戏曲观摩演出大会，檢閱了解放五年来戏曲工作成績。如赣剧《梁祝姻緣》、《借女冲喜》、《張三借靴》，采茶戏《攀笋》、《甯妹子》、《补皮鞋》等，都是会演中的优秀剧目。此后，又分別于一九五六年及一九五七年，召开了两次全省剧目工作会议，在百花齐放、百家爭鳴的方針指导下，掌握“挖掘、整理、改編、創作”四个环节，认真探討了几年来戏剧工作得失，破除了清規戒律，推动了傳統剧目的挖掘、整理，促进了新剧本的編写創作。全省各大小剧种的傳統剧目，由一九五六年以前的二千余增长到現在五千左右，大大繁荣了戏曲舞台艺术。古老的青阳腔、宜黄剧、徽剧，就是在这个时候挖掘出来的。在一九五八年大跃进的形势鼓舞之下，江西又举行了全省第二届戏曲观摩演出大会。由于鼓足干劲、力爭上游、多快好省地建設社会主义的总路綫的感召，江西全体戏曲工作者，在继承和发揚民族戏曲优良傳統的前提下，演出了許多优秀的傳統剧目和大量的現代剧目。如弋阳腔《还魂記》，青阳腔《三請賢》，宜黄剧《拦江救主》，徽剧《北河祭旗》，采茶戏《紅松林》，京剧《强渡大渡河》等优秀剧目，都是在艺人和干部合作之下产生出来的。截至

目前，江西戏曲已拥有赣剧、宜黄戏、东河戏、宁河戏、青阳腔、徽剧、湘剧、京剧、越剧、黄梅戏以及各种采茶戏等诸多剧种，呈现了百花满园、争妍斗艳的大好局面。一九六〇年举行的全省第三届戏曲（青年演员）会演，涌现了许多优秀的青年演员，我们高兴地看到这一辈新人在党的直接培养下获得健康的成长，他（她）们在赣剧《雪夜访普》、《江边会友》、《送衣哭城》，青阳腔《双拜月》，采茶戏《秧麦》、《釣蚂》、《补背褡》等剧的演出中，都达到了一定的水平。

十多年来，江西戏曲工作获得了很大的发展，在剧目工作方面，我们力求在《中国地方戏曲集成》江西卷中有较全面的反映。

赣剧是江西主要剧种，剧目丰富多采。《珍珠记》、《张三借靴》是赣剧弋阳腔具有代表性的传统剧目，后者讽刺土财主，辛辣尖锐，别具一格。《还魂记》系根据汤显祖同名原著改译。原著文词典雅深奥，译者改译成赣剧，既要求通俗易解，又力求保持原作风貌，在音乐方面，运用合唱、帮唱方式，以求扩大弋阳腔表现能力。这种尝试为今后介绍古典名著提供某些有益经验。文南词《梁祝姻缘》富有地方色彩，在《书馆夜读》、《花园谈心》里，对梁祝的情谊刻画细腻、真挚、含蓄，也着重描写了银心、思久的天真稚气。它的曲调优美、委婉、悠扬。赣剧皮黄腔《雪夜访普》和高腔《江边会友》、《送衣哭城》，都是比较罕见的古老剧目，风格古朴粗犷。前者保留了较原始的皮黄腔调，对研究皮黄系统唱腔的源流，有参考价值。徽剧《北河祭旗》、宜黄戏《拦江救主》、东河戏《取成都》、青阳腔《三请贤》，与其他剧种有异，都是别具风格的三国戏。《三请贤》中塑造的张飞憨直爽朗，耿直偏狭，色彩十分突出。采茶戏多抒情或讽刺小戏，如南昌采茶戏《攀笋》、《秧麦》，赣南采茶戏《补皮鞋》、《釣

蛎》，吉安采茶戏《补背褡》，高安采茶戏《孙成打酒》，宜春采茶戏《熊相公》等，或描写青年男女谈情说爱，或讽刺、嘲笑轻视妇女、好酒贪杯、养尊处优的行为，一般情调健朗、明快，语言朴实、生动，富有劳动人民风趣、乐观、幽默的特色。《南瓜记》是南昌采茶戏的大型剧本，它的改编在扩大采茶戏反映生活的领域和艺术风格的多样化上都有新的启示。《红松林》是用采茶戏的艺术形式反映江西革命历史生活的。剧本真实地描写了红军游击队在群众协助下，同地主反动武装进行的艰巨斗争。冬梅、郭春生这些英雄形象，第一次生动地出现在采茶戏中。

此外，本卷还选入第二次国内革命战争时期的剧本《大放马》，是当时在江西老革命根据地流行的剧目之一，它运用载歌载舞的传统形式，描写一对青年男女的相爱，反映了革命根据地的新生活、新气象。这个剧本不仅可以成为今天经常上演的保留剧目，还具有活的革命文物的性质；通过它，我们从中可以窥见三十年代革命根据地戏剧创作活动的一些面貌。

京剧是外来的剧种，但它在江西有很大的影响，对本省许多剧种特别是年轻的剧种和民间小戏的提高和发展，有借鉴价值。本卷收入的《强渡大渡河》，是本省创作的较好剧目。

本卷收入的七个剧种、二十几个剧目，多是历届会演中出现的优秀作品，它们对本剧种艺术的发展有过不同程度的影响，也起到了不同程度的教育作用。《珍珠记》、《还魂记》两剧已先后拍摄电影。《还魂记》、《梁祝姻缘》、《南瓜记》、《雪夜访普》等在外省得到佳誉。但因时间和篇幅所限，不少剧种、不少剧目未能收入，自难概括戏曲剧目工作的全部成就，只可约略概见十多年来戏曲艺术发展的轮廓而已。

戏曲工作是党的革命文化事业的一部分，它是一项复杂而又细致的工作。我们在繁荣江西省戏曲艺术方面，尚未克尽职责，反映在本卷中，必然有不够理想之处，加以我们的编辑水平所限，难免存在缺点和错误，尚希戏剧界同志批评指正。

江西省文化局

1961 年 10 月



贛劇《珍珠記》，潘鳳霞飾王金貞，童庆祜飾高文舉。

贛劇《還魂記》，潘鳳霞飾杜麗娘，童庆祜飾柳夢梅。





贛劇《雪夜訪普》，熊麗雲飾趙匡胤(右)，晏子建飾趙普(左)。



贛劇《江邊會友》，
李福東飾尉遲恭。

南昌采茶戏《南
瓜記》，邓筱兰飾
杜兰英，張斌飾
丁文选。



南昌采茶戏《黎笋》，刘飞飾唐喜生，朱蓮芳飾林茶香。





南昌采茶戏《秧麦》，
張斌飾吳田方，陈明
秀飾胡金花。

赣南采茶戏《补皮鞋》，丁少年飾阿祥古(左)，李宝春飾妹子(中)，藍美华飾老娘(右)。





贛南采茶戏《釣蚌》，李宝春飾黃四妹(右二)，李談珍飾三嫂(左二)，
芦盛舵飾田七郎(右一)，袁全善飾刘二(左一)。



贛南采茶戏《哨妹子》，
張作祥飾米童，李宝春
飾滿妹。